

<p>BUNDESVERWALTUNGSAMT</p> <p><u>BVA,Caprivistrasse,49076 Osnabrueck</u></p> <p>Herrn / Frau Emilie Schneider Am Deutschhof 35</p> <p>97422 Schweinfurt</p> <p>Az. YIIIIO/SU-818590/3 Datum 25/07/1995</p> <p>Aufnahme von Deutschen nach dem Bundesvertiebenengesetz (BVFG)</p> <p>Anlage: Aufnahmebescheid Hinweis</p> <p>Beiliegenden Aufnahmebescheid sowie den Hinweis erhalten Sie mit der Bitte um Weiterleitung an den/die Antragsteller.</p> <p>Ich bitte, dem/den Antragsteller/n auch noch folgenden Hinweis zu uebermitteln:</p> <p>Wenn Sie diesen in der oertlich zuständigen deutschen Auslandsvertretung – in begründeten Ausnahmefällen auch in einer anderen Vertretung – vorlegen, erhalten Sie ein Visum, das zur Einreise in die Bundesrepublik Deutschland berechtigt.</p> <p>It freundlichen Grüßen Im Auftrag Goldenberg</p>	<p>Федеральное административное ведомство</p> <p><u>Фав,Капривиштрассе,49076 г.Оснабрюк</u></p> <p>Господину / Госпоже Эмилия Шнайдер Дойчхоф, 35</p> <p>97422 Schweinfurt</p> <p>Исх. YIIIIO/SU-818590/3 Дата: 25/07/1995</p> <p>Разрешение на прием лиц немецкой национальности согласно Федеральному закону об изгнанниках (ФЗИ)</p> <p>Приложения: Разрешение на прием Указание</p> <p>Передаем Вам в приложении к письму разрешение на прием, а также указание и просим их перенаправить заявителю (заявителям).</p> <p>Прошу также сообщить заявителю (заявителям) следующее указание:</p> <p>При обращении заявителей в местное уполномоченное зарубежное представительство ФРГ, а в обоснованных случаях, в другое представительство, Вы получите визу для въезда в Федеративную Республику Германии.</p> <p>С дружественным приветом По поручению Голденберг</p>
<p>BUNDESVERWALTUNGSAMT</p> <p style="text-align: right;">Datum 25/07/1995</p> <p style="text-align: center;">Bevollmächtigte Person</p> <p>Herrn / Frau Ella Werter 646015 Lesnoje/Isilkul</p> <p>Herrn/ Frau Emilie Scneider Am Deutschhof 35</p> <p>AUFNAHMEBESCHEID Nr.YIIIIO/SU-818590/3</p> <p>Spaetaussiedler im Sinne des § Bundesvertiebenengesetz (BVFG)</p> <p>1. Name: Werter Vorname: Ella Geb.Name: Geb.Dat. 22.06.1941 Geb.Ort Mange Rel. BA Anschrift Lesnoje/Isilkul/Omsk</p> <p>2. Name: Sommer Vorname: Swetlana Geb.Name: Geb.Dat. 15.04.1971 Geb.Ort Kaplanbek Rel. BA Anschrift Lesnoje/Isilkul/Omsk</p> <p>3. Name: Sommer Vorname: Andrej Geb.Name: Geb.Dat. 19.01.1974 Geb.Ort Gornoe</p>	<p>Федеральное административное ведомство</p> <p style="text-align: right;">Дата: 25.07.1995</p> <p style="text-align: center;">Уполномоченному лицу</p> <p>Г-ну/Г-же Элла Вертер 646015 Лесное/Исилкуль</p> <p>Г-ну/Г-же Эмилия Шнайдер Ам Дойчхоф,35</p> <p>РАЗРЕШЕНИЕ НА ПРИЕМ № YIIIIO/SU-818590/3</p> <p>Поздние переселенцы в соответствии с § Федерального закона об изгнанниках (ФЗИ)</p> <p>1. Фамилия: Вертер Имя: Элла Урожденная: Дата рождения: 22.06.1941 Место рождения: Манге Вероисповедание: ВА Адрес: Лесное,Исилкуль,Омск</p> <p>2. Фамилия: Зоммер Имя: Светлана Урожденная: Дата рожд.: 15.04.1971 Место рожд.: Капланбек Вероисповедание: ВА Адрес: Лесное, Исилкуль, Омск</p> <p>3. Фамилия: Зоммер Имя: Андрей Урожденная: Дата рождения: 19.01.1974 Место рождения: Горное Вероисповедание: ВА</p>

Rel. BA Anschrift Lesnoje/Isilkul/Omsk		Адрес: Лесное, Исилкуль, Омск	
Die vorgenannten Personen erfüllen nach den Feststellungen im schriftlichen Aufnahmeverfahren die Voraussetzungen für eine Aufnahme als Spätaussiedler in der Bundesrepublik Deutschland. Mit diesem Bescheid wird keine endgültige Feststellung über die Eigenschaft als Spätaussiedler getroffen. Hier wird nach Aufenthaltnahme im Bundesgebiet in einem anderen Verwaltungsverfahren entschieden.		Вышеуказанные лица отвечают условиям для письменной процедуры приема в качестве поздних переселенцев в Федеративную Республику Германии. Это разрешение не является окончательным касательно их признания в качестве поздних переселенцев. Такое разрешение принимается после прибытия в федеральную землю в соответствии с другой административной процедурой.	
Das nach § 28 Abs. 2 BVFG zu beteiligende Bundesland hat diesem Aufnahmebescheid zugestimmt. Das Bundesverwaltungsamt wird die vorgennanten Personen bei Vorliegen der Voraussetzungen nach Ankunft in der Bundesrepublik Deutschland einem Bundesland zur Wohnsitznahme zuweisen. Die Einbeziehung von Ehegatten und Abkömmlingen des Spätaussiedler in die Verteilung kann frühestens nach Eintreffen der Bezugsperson im Bundesgebiet erfolgen. Nach Ihrer Ankunft im Bundesgebiet können Sie sich in die Erstaufnahmeeinrichtung des Bundes beim Bundesverwaltungsamt. Anschrift: Kuhlмһler Straße 2 16909 Dranse begeben Dort wird das Registrier- und Verteilverfahren durchgeführt. Im Auftrag Schwanzenberg Unterschrift und Siegel		Согласно § 28 раздела 2 ФЗИ это разрешение на прием должно утверждаться в принимающей федеральной земле. Федеральное административное ведомство, при наличии условий, по прибытию в Федеративную Республику Германии, направит вышеназванных лиц в федеральную землю по месту проживания. Приобщение супругов и потомков позднего переселенца к распределению может быть осуществлено не ранее, чем по прибытию приобщаемого лица в федеральную землю. После Вашего приезда в федеральную землю, Вы можете обратиться в учреждение, ответственное за первичный прием переселенцев в ФРГ при Федеральном административном ведомстве по адресу: Кульмюлер Штрассе, 2 16909 г.Дрансе Там Вы будете зарегистрированы и получите распределение. По поручению Шванценберг Подпись и печать	
BUNDESVERWALTUNGSSAMT Datum 04/11/1996 Bevollmächtigte Person Herrn / Frau Ella Werter 646015 Lesnoje/Isilkul Am Deutschhof 35 Einbeziehungsbescheid Nr.YIIIB5/SU-1056299/2		Федеральное административное ведомство Дата: 04.11.1996 Уполномоченному лицу Г-ну/Г-же Элла Вертер 646015 Лесное/Исилкуль Г-ну/Г-же Эмилия Шнайдер Ам Дойчхоф,35 Разрешение на приобщение № YIIIB5/SU-1056299/2	
Name: Werter Vorname: Ella Geb.Name: Geb.Dat. 22.06.1941 Geb.Ort Mange Rel. BA Anschrift: Lesnoje/Isilkul/Omsk		Фамилия: Вертер Имя: Элла Урожденная: Дата рождения: 22.06.1941 Место рождения: Манге Вероисповедание: ВА Адрес: Лесное, Исилкуль, Омск	
Die folgenden Personen erfüllen die Voraussetzungen für eine Einbeziehung in den Aufnahmebescheid der Bezugsperson gem. § 27 Abs. 1 Satz 2 BVFG		Вышеуказанные лица отвечают условиям для въезда в ФРГ в соответствии с § 27 Разд. 1 части 2 ФЗИ вместе с лицом, получившим разрешение.	
Ehegatten / Abkömmlingen des Spätaussiedlers im Sinne des § 7 Abs. 2 BVFG		Супруги / потомки позднего переселенца Согласно § 7 раздела 2 ФЗИ.	
1	Name/Vorname gem.Antrag: Tannenbaum Oleg Vorname lt.Urkunde: Tannenbaum Oleg Geb.Name: Geb.Dat.30.06.1971 Geb.Ort: Dorf Gorelovo Rel. RO Anschrift: 646015 Sowchos Lesnoje	1	Фамилия/имя по заявлению: Танненбаум Олег Фамилия согласно свидетельству о рождении: Танненбаум Олег Урожденный: Дата рождения: 30.06.1971 Место рождения: д.Горелово Вероисповедание: РО Адрес: 646015 совхоз "Лесное"
2	Name/Vorname gem.Antrag: Tannenbaum Wladimir Vorname lt.Urkunde: Tannenbaum Wladimir Geb.Name: Geb.Dat.30.05.1994 Geb.Ort: Dorf Gorelovo Rel. Anschrift: 646015 Sowchos Lesnoje	2	Фамилия/имя согласно заявлению: Танненбаум Владимир Фамилия согласно свидетельству о рождении: Танненбаум Владимир Урожденный: Дата рождения: 30.05.1994 Место рождения: д.Горелово Вероисповедание:

			Адрес: 646015 совхоз "Лесное"
Die vorgennanten Personen können als Ehegatten/Abkömmling mit dem Spätaussiedler einreisen, ohne selbst die Voraussetzungen gemäß § 4 BVFG zu erfüllen.		Вышеуказанные лица имеют право въезда в качестве супругов/потомков вместе с поздним переселенцем, не отвечая условиям § 4 ФЗИ.	
<p>Das Bundesverwaltungsamt wird die vorgennanten Personen bei Vorliegen der Voraussetzungen nach Ankunft in der Bundesrepublik Deutschland einem Bundesland zur Wohnsitznahme zuweisen. Die Einbeziehung von Ehegatten und Abkömmlingen des Spätaussiedler in die Verteilung kann frühestens nach Eintreffen der Bezugsperson im Bundesgebiet erfolgen. Nach Ihrer Ankunft im Bundesgebiet können Sie sich in die Erstaufnahmeeinrichtung des Bundes beim Bundesverwaltungsamt.</p> <p>Адрес: Blumenstraße 2 37133 Friedland</p> <p>begeben. Dort wird das Registrier- und Verteilverfahren durchgeführt. Im Auftrag</p> <p>Mendel Unterschrift und Siegel</p>		<p>Федеральное административное ведомство, при наличии условий, по прибытию в Федеративную Республику Германии, направит вышеназванных лиц в федеральную землю по месту проживания. Приобщение супругов и потомков позднего переселенца к распределению может быть осуществлено не ранее, чем по прибытию приобщаемого лица в федеральную землю. После Вашего приезда в федеральную землю, Вы можете обратиться в учреждение, ответственное за первичный прием переселенцев в ФРГ при Федеральном административном ведомстве по адресу: Блюменштрассе, 2 37133 г.Фридлянд</p> <p>Там Вы будете зарегистрированы и получите распределение. По поручению</p> <p>Мендель Подпись и печать</p>	